



La perfection est atteinte, non pas lorsqu'il n'y plus rien à ajouter, mais lorsqu'il n'a plus rien à retirer
Antoine de Saint Exupéry

La rentrée



UNE RENTRÉE POSITIVE !

Le Colégio Francia est désormais en mouvement, les élèves ont effectués leur rentrée et nous procédons cette semaine aux ajustements des emplois du temps des élèves du secondaire.

Comme évoqué lors des réunions de rentrée, nous allons cette année mettre l'accent sur la communication. Premier exemple : cette lettre hebdomadaire que nous allons vous proposer chaque semaine. Vous y retrouverez toute notre actualité et toutes les informations nécessaires au bon accompagnement de votre enfant.

Cette semaine, focus sur les nouvelles mesures de la rentrée. Nous comptons ainsi sur la compréhension de tous pour les appliquer et en faire bon usage !

Bonne lecture et bonne année scolaire à tous nos élèves !

UNA ENTRADA POSITIVA !

El Colegio Francia ya está en movimiento y nuestros alumnos en clase. Estas primeras semanas posiblemente habrán ajustes de horarios para los alumnos de secundaria.

Como fue evocado en las reuniones de bienvenida, este año pondremos el acento en la comunicación. Un primer ejemplo, es esta carta semanal "é-cl@ts" que propondremos cada semana. En ella encontrarán toda la información actualizada y necesaria para el buen acompañamiento de su hijo.

Esta semana, el foco será en las nuevas reglas para las entradas y salidas y los retrasos. Contamos con la comprensión de todos para aplicarlas y hacer un buen uso de las mismas !

Una buena lectura entonces y un buen año escolar a todos nuestros alumnos!

Jean-Marc Aubry

LE BONHEUR D'APPRENDRE • EN CONFIANCE • TOUJOURS POSITIF •

NOTRE DEVISE POUR CETTE ANNÉE SCOLAIRE

Des nouveaux personnels pour cette Rentrée



Deux nouveaux Professeurs d'Histoire-Geographie

Julien Chergui (à gauche) qui nous vient d'Ardèche (07) et Jérémy Fontaine de Compiègne (60).

Dos nuevos profesores de Historia y Geografía

Julien Chergui (a la izquierda) que nos viene de la region Ardèche (07) y Jérémy Fontaine de la region de Compiègne (60).



Un nouveau Professeur de Mathématiques

Christian Cheminade, en poste au Venezuela jusqu'en 2002 qui nous vient du Congo - Brazzaville.

Un nouveau Professeur de Mathématiques

Christian Cheminade, quien fué profesor de nuestra institución hasta 2002 y que viene del Congo - Brazzaville.



Notre CPE et notre Directrice du Primaire

Muriel Miah-Nahri (à gauche) qui nous vient d'Alger et Elodie Fayol (à droite) qui arrive de la région bordelaise.

Notre CPE et notre Directrice du Primaire

Muriel Miah-Nahri (a la izquierda) que viene de Argelia y Elodie Fayol (a la derecha) que llega de la región de Burdeos.

Des nouvelles règles au service de tous!

Des nouvelles règles se mettent en place à compter de cette rentrée :

1.) **Les uniformes** : le port de l'uniforme est obligatoire :

Maternelle : chemise rouge, pantalon bleu

Primaire : chemise blanche, pantalon bleu

Collège : chemise bleue, pantalon bleu

Lycée : chemise beige, pantalon bleu

Les pulls ou gilets sont autorisés, mais doivent être ouverts sur le devant.

2.) **Les repas, paquets, cahiers ou autres objets**: ils ne peuvent pas être remis pendant la journée; l'élève doit rentrer avec eux dans l'établissement dès son arrivée. [Horaire/Horario](#)

3.) **Les retards** : les portes Nord et Ouest vont fermer tous les jours à 7:25 am. Après cette heure là, les parents devront obligatoirement accompagner leurs enfants par la porte Ouest (à pied, jusqu'au 8h15) à

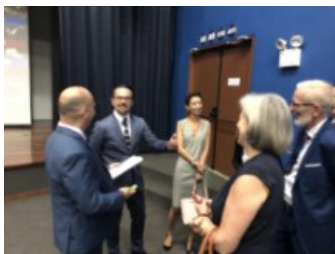
- **la Vie Scolaire de Secondaire**, si c'est un élève de Secondaire,
- **la Vie Scolaire Primaire** (Valentina), si c'est un enfant de Maternelle ou de Primaire.

Les parents devront signer un papier avec la raison de leur retard et ils sont invités à se retirer immédiatement de l'établissement. La sortie sera côté Nord, par le réfectoire. [Plus d'info/Mas info](#)

4.) **SURE (Système Unique de Registre d'Entrées et sorties)**: Les parents vont disposer de 15 jours pour faire le choix de leur porte d'entrée et sortie. Un [sondage/encuesta](#) sera ensuite organisé et une affectation d'un portail d'entrée/sortie (fonction des flux possibles accepté par le système) sera ensuite réalisée et valable pour l'année scolaire.

[Traducción](#)

Autres infos



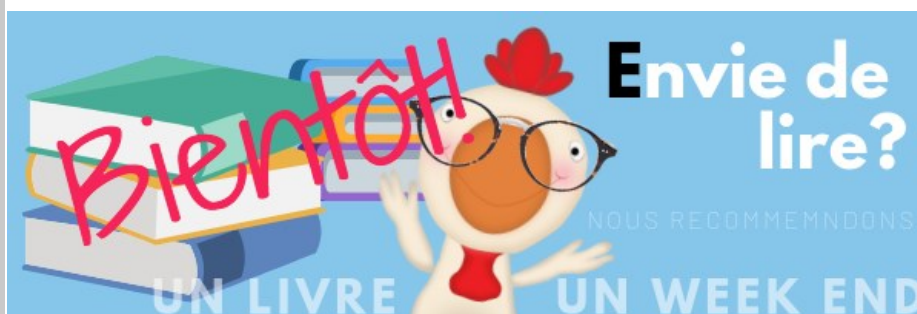
Visite du S.E. M. Romain Nadal et de son équipe

L'Ambassadeur de France, Monsieur Romain Nadal nous a fait l'honneur de sa présence pour la réception des élèves de 6ème dans l'auditorium et pour présenter à l'ensemble du personnel ses vœux de réussite pour cette nouvelle année scolaire.



Visita del Sr. Embajador, M. Romain Nadal

Tuvimos el honor de contar con el Embajador de Francia, M. Romain Nadal, para la recibir a los alumnos de 6ème en el auditorio y para presentar al conjunto del personal del colegio sus mejores deseos para este nuevo año escolar





Courriel

Site web